



MINI PAK'R TOP FILL



NXT

Manuel de l'utilisateur





Manuel de l'utilisateur

MINI PAK'R TOP FILL NXT



Mode d'emploi original

Cette documentation a été écrite à l'origine en néerlandais.

Version : V1.0
Version d.d. : 21-03-2021
Copyright : Pregis International B.V. , HEERLEN, 2021.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation de Pregis. Une exception s'applique aux parties qui doivent être reproduites pour être utilisées avec cette documentation. Cela comprend les instructions et les indications succinctes sur la machine.

IDENTIFICATION DE LA MACHINE

Ces informations d'utilisation doivent être utilisées conjointement avec la documentation fournie avec la machine MINI PAK'R. Les plaques de type/identification portant le marquage CE sont fixées à la machine et sont illustrées dans la figure suivante.



et



LE FABRICANT

Cette installation a été fabriquée par :

Pregis International B.V.
Route industrielle 4
6422 PD HEERLEN
Pays-Bas

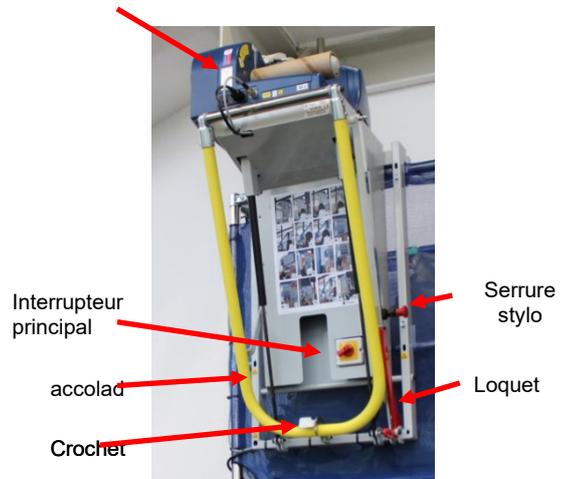
CONTACT

Support technique Europe : 00800 8888 8844 (numéro gratuit)
Service clientèle Europe : 00800 8888 8840 (numéro gratuit)

1 OBJECTIF ET FONCTION

L'unité Top Fill est conçue pour être utilisée spécifiquement avec la machine MINI PAK'R TOP FILL. Des instructions d'utilisation séparées sont incluses dans la livraison du MINI PAK'R. Ce mode d'emploi est destiné à compléter le mode d'emploi du MINI PAK'R. L'unité de Top Fill place la machine à une certaine hauteur. La machine MINI PAK'R produit des coussins d'air directement dans le silo. La plate-forme sur laquelle la machine est montée, peut être abaissée pour le changement de la bobine et l'entretien de la machine. Grâce au verrin à gaz, cela ne demande que peu d'efforts. Un interrupteur garantit que les coussins d'air ne peuvent être produits que lorsque la machine est dans sa position la plus haute. Dès que le niveau du silo baisse, un capteur fait en sorte que le MINI PAK'R produise automatiquement les nouveaux coussins.

Machine MINI PAK'R

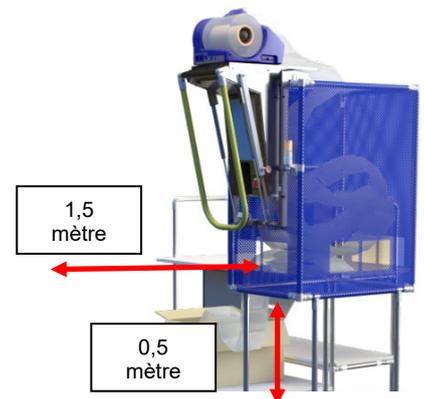


2 MISE EN PLACE DU REMPLISSAGE SUPERIEUR



2.1 CONSIGNES DE SECURITE

- L'installation et le montage doivent toujours être effectués par des techniciens qualifiés.
- Si le dispositif de Top Fill est monté sur un silo, ce dernier doit être suffisamment robuste et avoir une capacité de charge suffisante. Ceci doit être évalué par les ingénieurs de Pregis.
- Si le système Top Fill n'est pas correctement positionné, une situation dangereuse peut se produire : si l'unité est abaissée, elle peut se détacher et heurter l'opérateur, provoquant des blessures graves.
- Une fois le montage terminé, vérifiez la solidité de la structure en faisant monter et descendre la machine à plusieurs reprises avec un rouleau plein.
- Vérifiez les mouvements de l'ensemble de la structure, y compris le silo et la table, et assurez-vous qu'il n'y a pas de jeu au niveau des joints.
- Tous les raccords boulonnés doivent être serrés pendant le montage.
- Lors du positionnement de l'appareil, veillez à ce qu'il y ait suffisamment de place pour abaisser le mécanisme de pliage : horizontalement à au moins 1,5 mètre du silo, verticalement à au moins 0,5 mètre sous le silo à l'avant. Voir la figure ci-dessous.
- Lorsque vous actionnez le mécanisme (vers le haut ou vers le bas), tenez-vous toujours sur le côté droit du système Top Fill.
- Pendant le processus de pliage, personne ne doit se trouver dans le rayon d'action de la partie mobile.
- Veillez à ce que la machine MINI PAK'R soit toujours correctement fixée à l'aide du boulon à ailettes adéquat, qui est attaché au système Top Fill avec un câble d'acier (voir par. 3.2 photo E).
- Les câbles d'alimentation et du capteur doivent être correctement fixés et doivent être conformes aux réglementations locales.
- Veillez à ce que les câbles au niveau du point de pivotement ne puissent pas être endommagés en entrant en contact avec des arêtes vives et évitez de les coincer. Fixez-les de manière à éviter tout contact direct avec les pièces mobiles, avec une longueur libre suffisante pour éviter tout étirement pendant la rotation du système Top Fill.
- Veillez à ce que les câbles du Top Fill n'entrent pas en contact avec d'autres pièces mobiles telles que des convoyeurs, des tables réglables en hauteur ou des caisses transportées. Si cela ne peut pas être évité à tout moment, les câbles doivent être protégés des dommages éventuels par un conduit de câbles en option. Une version spéciale d'un tel conduit de câbles est disponible pour guider le câble d'alimentation le long des tubes ronds du cadre du silo.
- Vérifiez chaque mois l'état du verrin à gaz : s'il est plié ou endommagé, ou si sa force diminue sensiblement, il doit être remplacé. Contactez le service technique Pregis.
- Vérifiez chaque semaine le fonctionnement du loquet. Il doit toujours reposer contre la partie en aluminium du mécanisme de verrouillage. Si ce n'est pas le cas, contactez le service technique Pregis.
- Si un Top Fill n'est pas utilisé pendant une période prolongée, le système de pliage doit être replié deux fois au moins une fois tous les 6 mois. Ceci est nécessaire pour maintenir le verrin à gaz en bon état.



3 MODE D'EMPLOI

3.1 OBJECTIF DE L'INTERRUPTEUR PRINCIPAL

Le but de l'interrupteur principal (A) est de couper l'alimentation électrique de l'ensemble de l'installation.

Cela peut être nécessaire dans l'une ou l'autre situation :

- Arrêt normal pendant une pause prolongée ou à la fin de la journée de travail.
- Arrêt d'urgence, si une situation indésirable se produit. Assurez-vous toujours que la cause du défaut a été éliminée avant de remettre l'installation en marche.

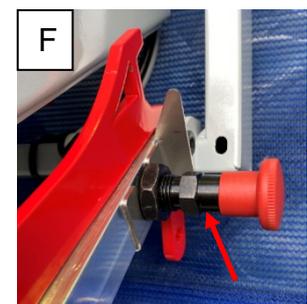
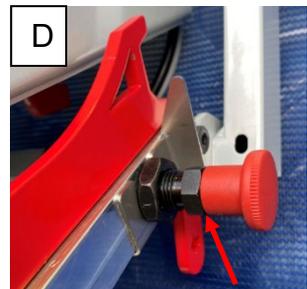
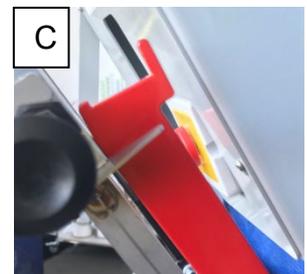
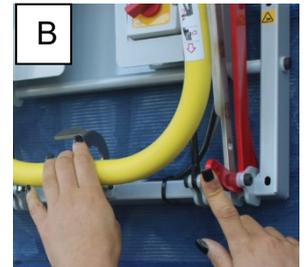
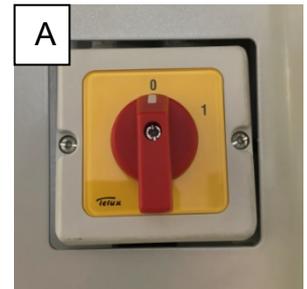
Mise en service (utilisateur formé par Pregis)

- Mettez l'interrupteur principal sur "0".
- Tournez vers le haut le crochet (B) qui maintient le support.
- Poussez le loquet rouge vers l'arrière (B).
- Tirez le système Top Fill vers le bas en utilisant la barre de support jaune.
- Relâchez le loquet dès que la partie en aluminium a été poussée sur la bande d'environ 2 centimètres (C).
- Tirez doucement le Top Fill jusqu'à la position inférieure.

- Verrouillez cette position en tournant la goupille de sécurité rouge du côté droit de manière à ce qu'elle heurte la bande (D).
- Placez le MINI PAK'R sur le système de pliage. Assurez-vous que les pieds de la machine tombent dans la plaque ; puis faites glisser la machine vers la gauche (20 mm).

- **Attention** : bloquez **toujours** la position de la machine en vissant le boulon à ailettes (fourni) (qui est fixé au Top Fill avec un câble d'acier) dans la base de la machine, comme indiqué sur la photo (E).
- Poussez le câble du capteur dans la prise de la machine et bloquez-le en le serrant.
- Insérez le connecteur du câble d'alimentation.
- Placez la bobine de film sur la machine, comme indiqué dans le manuel de la machine MINI PAK'R, et sur l'illustration.
- Insérez le câble d'alimentation dans la prise murale.

- Retirez la goupille de sécurité rouge (F) et poussez progressivement la machine vers le haut à l'aide du support. Sur le MPV3, la goupille de verrouillage peut maintenant être tournée d'un quart de tour. Cette machine restera au fond avec un rouleau vide, même sans la goupille de verrouillage. Remarque : Si vous devez remplacer une machine, mettez toujours la goupille en position de verrouillage (voir image D). Sinon, le Top Fill se lèvera automatiquement lorsque la machine sera retirée.
- Fixez le support à l'aide du crochet.



3.2

REEMPLACER LE ROLE (UTILISATEUR)

(VOIR AUSSI LES INSTRUCTIONS EN PHOTO SUR LA DERNIERE PAGE, COMME SUR LE DEVANT DE L'UNITE DE REMPLISSAGE SUPERIEUR).

LES LETTRES (A) ETC, SE REFERENT AUX PHOTOS DE LA PAGE PRECEDENTE.

- Vérifiez si le rouleau est vide.
- Libérez le crochet en le soulevant et saisissez le support (B).
- **Avertissement** : tenez-vous toujours sur le côté droit du remplissage supérieur.
- **Avertissement** : Personne ne doit se trouver à proximité de l'unité en mouvement.
- Poussez le loquet rouge vers l'arrière (B).
- En tirant sur le support, on abaisse la machine.
- Relâchez le loquet dès que la partie en aluminium a été poussée sur la bande d'environ 2 centimètres (C).
- Tirez doucement le Top Fill vers la position inférieure.
- (Si la machine MPv2 est montée : mettez la goupille de verrouillage en position de verrouillage. (D) . En cas d'utilisation de la version de la machine MPv3, la goupille de verrouillage peut rester en position de repos, c'est-à-dire avec la goupille rétractée.
- Appuyez sur le bouton stop/reset pour réinitialiser le message d'erreur E2.
- Retirez le rouleau de film vide de la machine et insérez un nouveau rouleau. Positionnez le rouleau de manière à ce qu'il se déroule par le haut. Placez le conduit d'air sur le tube de remplissage.
- La machine affiche "rdy" (prêt) ou la machine doit se réchauffer avant que le message "rdy" n'apparaisse. Tirez sur la feuille et appuyez sur le bouton de démarrage vert jusqu'à ce que la feuille soit alignée avec l'avant de la machine. Déchirez l'excédent de feuille d'aluminium.
- La machine est prête !
- Se tenir à côté de l'unité
- (Si nécessaire dans le cas d'une machine MPv2 : retirez la goupille de sécurité rouge à droite).
- Poussez ensuite le support vers le haut jusqu'à ce que la machine soit en position haute. Fixez le support à l'aide du crochet.
- **ASTUCE** : Si ce mouvement semble lourd (par exemple, à cause d'une bobine large et lourde), vous pouvez faire la première partie de ce mouvement avec la barre de support jaune en position horizontale. Dès que le Top Fill est horizontal, tournez le support vers le bas et poussez doucement le Top Fill vers le haut. Voir les images 13 et 14 de l'instruction photographique en annexe.
- Le TOP FILL est maintenant prêt à être utilisé !
- Grâce à l'interrupteur intégré, la machine démarre automatiquement lorsque le capteur détecte que le niveau dans le silo est trop bas. Dès que le silo est suffisamment rempli, le capteur le signale à la machine, qui s'arrête alors automatiquement.

4 CAPTEUR DE NIVEAU

Le capteur de niveau fonctionne avec des ondes sonores ultrasoniques. Les voyants lumineux situés aux coins du capteur peuvent être jaunes ou verts. Lorsque les voyants sont verts, le niveau de remplissage correct des coussins a été atteint et la machine arrête la production. Si le voyant devient jaune, le niveau de remplissage est trop bas et la machine démarre.



5 OPTION 1 : CASSETTE POUR LE SUPPORT DES CHAINES DES COUSSINS

Le système peut être équipé d'une cassette pour le support des chaînes de coussins.

Il est parfois nécessaire de laisser la machine en panne lorsque la bobine n'est pas vide, pour l'entretien ou pour réparer un dysfonctionnement. Dans ce cas, il y aura une chaîne de coussins attachées à la machine (1). La cassette soutient cette bande de coussins avec un morceau de tissu qui est relié à la partie rotative du Top Fill.

Pendant le mouvement ascendant, la bande de coussins est renvoyée dans le silo et ne reste pas coincée. Lorsque le Top Fill est dans sa position la plus haute, la pièce de tissu est stockée dans une boucle, dans la cassette métallique qui est suspendue dans le silo.

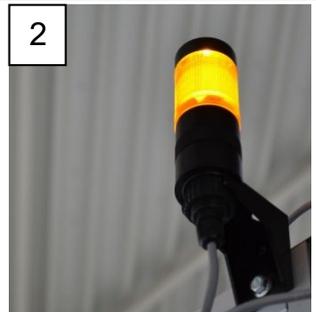


6 OPTION 2 : LAMPE D'AVERTISSEMENT

Le Top Fill peut avoir un témoin lumineux jaune. Si la bobine de film est vide ou s'il y a un dysfonctionnement de la machine, le témoin jaune s'allume en continu.

La lampe jaune s'éteint dès que la machine est réinitialisée. Le témoin doit être monté de manière à être clairement visible par la personne qui doit effectuer le changement de bobine.

Attention : si le témoin jaune s'allume alors qu'il y a encore du film sur la bobine, la machine Mini Pak'r présente un dysfonctionnement. Vérifiez le code d'erreur sur l'écran de la machine et lisez le manuel de la machine pour plus d'aide.



7 DEFAUTS

- Si les coussins tombent sur le bord du silo, le capteur doit être ajusté. Contactez le service après-vente Pregis.
- Si la machine ne démarre pas, vérifiez d'abord que l'interrupteur principal (section 3.2 image A) et l'interrupteur d'alimentation de la machine Mini Pak'r sont tous deux allumés. Si c'est le cas, l'interrupteur du circuit du capteur est peut-être défectueux. Vérifiez qu'il est allumé lorsque le mécanisme de pliage est dans la position la plus haute. Un "clac" peut être entendu lorsque l'interrupteur est activé. Contactez le service après-vente Pregis si ce commutateur ne fait pas contact.
- Si le loquet rouge ne peut pas être déplacé vers l'arrière et que le Top Fill est légèrement ouvert, il est possible que le ressort à gaz ait perdu sa force. Si c'est le cas, n'essayez pas de déverrouiller le Top Fill, mais contactez immédiatement votre centre de service Pregis.

8 ENTRETIEN ET NETTOYAGE



Reportez-vous au mode d'emploi séparé pour l'utilisation du MINI PAK'R.



L'entretien et l'inspection réguliers de la machine sont d'une grande importance. Cela permet de réduire les dysfonctionnements et de favoriser un fonctionnement sûr.

- Vérifiez chaque semaine le fonctionnement du loquet rouge. Il doit toujours s'appuyer sur la partie en aluminium du système de verrouillage, et retomber sans frottement lorsqu'il est repoussé, et reposer sur le dessus de l'aluminium. Si le Top Fill est à nouveau dans la position la plus haute, le loquet doit à nouveau se trouver dans le prolongement de la partie en aluminium. Si ce n'est pas le cas, contactez le service après-vente de Pregis.
- Vérifiez chaque semaine l'état du verrin à gaz : s'il est plié ou endommagé, il doit être remplacé. Contactez l'organisation de service Pregis.
- Si vous le souhaitez, le Top Fill peut être nettoyé avec un chiffon humide et de l'eau savonneuse.
- Tous les trois mois, toutes les connexions boulonnées du cadre de Top Fill doivent être vérifiées.
- Tous les trois mois, le ressort à gaz doit être vérifié pour s'assurer qu'il est bien plaqué contre le cadre.
- Tous les trois mois, il faut vérifier que tous les câbles ne sont pas endommagés, en particulier autour du point de pivot.



9 STOCKAGE / TRANSPORT

Si l'installation doit être reconditionnée :

- Retirez la machine MINI PAK'R de l'installation et placez-la dans sa boîte d'origine.
- Pour l'unité de remplissage supérieur, utilisez de préférence une europalette.
- Fixez le Top Fill à la palette avec des sangles.
- Assurez-vous que le système Top Fill n'est pas (partiellement) au-dessus de la palette.

10 DEMANTELEMENT

Le démantèlement du système doit être effectué conformément aux règles d'élimination des déchets en vigueur sur le site en question au moment du démantèlement. Le système ne contient que des matériaux connus et conformes à la directive RoHS.

11 SPECIFICATIONS

Dimensions (l x l x h) :	[mm]	400x400x800
Masse, environ :	[kg]	22
Niveau de bruit maximal :	dB(A)]	< 70, mesuré sur le lieu de travail
Longueur du cordon :	[m]	5 (avec fiche)
Largeur maximale du rouleau de film	[mm]	408
Poids maximal de la bobine de film	[kg]	6.6

12 CONDITIONS PHYSIQUES DE TRAVAIL

Température ambiante, fonctionnement :	+ 5 à + 40 °C
Pendant le transport/stockage :	De -25 à + 55 °C
Humidité relative (RH) :	30% à 95%, sans condensation
Éclairage :	Lumière ambiante normale. Le système lui-même n'est pas éclairé.

Le système TOP FILL n'est pas destiné à être utilisé à l'air libre et ne convient pas aux environnements dangereux (Ex).

